

## **SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2016**

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal de Sainte-Croix, M.R.C. de Lotbinière, tenue lundi le douzième jour du mois de décembre en l'an deux mille seize, au lieu habituel des séances dudit conseil, à 20 : 10 heures.

Présents :                   **LE MAIRE :**  
Monsieur Jacques Gauthier

**LES CONSEILLERS (ÈRE) :**  
Gratien Tardif  
Jean-Pierre Ducruc  
Michel Routhier  
Catherine Marquis  
Guy Boucher  
Michel Cameron

Tous membres du conseil et formant quorum.

Il est constaté que les avis aux fins de la présente assemblée ont été donnés à tous et à chacun des membres du conseil, dans la manière et le délai prévus dans la loi.

Directrice générale et secrétaire-trésorière : Madame France Dubuc

Présence de 1 citoyen.

### **ORDRE DU JOUR**

- 1) Lecture et adoption de l'ordre du jour
- 2) Procès-verbal – Séance ordinaire du 06 décembre 2016
- 3) Municipalité de Sainte-Croix
  - Comptes à payer et transferts budgétaires
- 4) Centre culturel et sportif de Sainte-Croix de Lotbinière inc.
  - Comptes à payer
- 5) Service des incendies de Sainte-Croix
  - Agrandissement de la caserne incendie
  - Promesse d'achat d'une partie du lot n° 5 647 989
- 6) Voirie
  - Réfection rue des Chutes
    - Mandat pour servitude lot n° 3 591 960
    - Mandat pour servitude lot n° 3 591 973
    - Honoraires professionnels n° 3 (Pluritec inc.)
    - Décompte progressif n° 4 (Les Excavations Ste-Croix inc.)
  - Réfection rue Laflamme
    - Honoraires professionnels n° 3 (Pluritec inc.)
    - Acceptation des plans et devis
- 7) Hygiène du milieu
  - Réseau d'égout
    - Soumission(s) et octroi de contrat – Modification au panneau de contrôle à la station de pompage de la rue Lafleur
- 8) Loisirs et culture
  - Pavillon de services
    - Décompte progressif n° 1 (C.J. Picard inc.)
  - Optimisation de l'abri permanent
    - Décompte progressif n° 1 (C.J. Picard inc.)

## SUITE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2016

9) Varia

Club « Marche-Découverte » de l'Association des Loisirs et de la Culture de Sainte-Croix

- Demande d'autorisation

Déclarations des intérêts pécuniaires des membres du conseil

- Dépôt

Période de questions à la fin de la séance conformément au règlement municipal numéro 377-2006

Levée de l'assemblée

### 308-2016 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé de modifier le point « *Promesse d'achat du lot n° 3 647 989* » pour « *Promesse d'achat d'une partie du lot n° 3 647 989* ».

**IL** est proposé par Michel Cameron, appuyé par Guy Boucher, et résolu unanimement d'adopter l'ordre du jour tel que présenté et tenant compte de la modification demandée.

### 309-2016 PROCÈS-VERBAL – SÉANCE ORDINAIRE DU 06 DÉCEMBRE 2016

**IL** est proposé par Michel Cameron, appuyé par Guy Boucher, et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire de la municipalité de Sainte-Croix du 06 décembre 2016 tel que transcrit au livre du procès-verbal des délibérations.

### MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CROIX

310-2016

### COMPTES À PAYER ET TRANSFERTS BUDGÉTAIRES

**IL** est proposé par Michel Cameron, appuyé par Gratien Tardif, et résolu unanimement de ratifier les comptes payés et d'autoriser le paiement des comptes suivants :

### MUNICIPALITÉ

#### COMPTES À PAYER JUSQU'AU 12 DÉCEMBRE 2016

<b>BUROPLUS ST-EX</b>		<b>55.34</b>
213000670	PAPETERIE - FOUR., IMP. LIVRES	55.34 FOURNITURES DE BUREAU
<b>CENTRALE DES SYNDICATS DEMOCRATIQUES</b>		<b>215.12</b>
551388000	COTISATIONS SYNDICALES A PAYER	215.12 REMISE NOVEMBRE 2016
<b>CHRISTIANE COUTURE</b>		<b>89.10</b>
216000416	REL. TRAVAIL - ACT. SOCIALE	89.10 RENFLOUEMENT PETITE CAISSE
<b>FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE</b>		<b>16.00</b>
213000670	PAPETERIE - FOUR., IMP. LIVRES	16.00 AVIS DE MUTATION
<b>GROUPE CASTONGUAY INC.</b>		<b>543.20</b>
241501521	ENTR. & REP. - ST.POMP. REGOUT	221.98 INSTALLER THERMO-RÉTRACTABLE SUR FLOTTE DE POMPE
270120522	ENT. ET REP. - CENTRE COMM. R.	321.22 DÉPLACER THERMOSTAT HÔTEL DE VILLE & AJOUTER LUMIÈRE SALLE ROBERT-DAIGLE
<b>HYDRO-QUEBEC</b>		<b>1 612.54</b>
259000681	ELECTRICITÉ/PAVILLON ET ABRI	222.64 AJUSTEMENT SERVICE MAI À NOVEMBRE 2016
234000681	ECLAIRAGE URBAIN 786829-787553	1 244.78 SERVICE NOVEMBRE 2016
234050681	ECLAIRAGE RURAL 786894-980212	145.12 SERVICE NOVEMBRE 2016
<b>IDEES DE MA MAISON</b>		<b>21.73</b>
270230670	ACHATS DE VOLUMES	21.73 RENOUVELLEMENT ABONNEMENT
<b>INFO PAGE INCENDIE</b>		<b>159.82</b>
222000331	TEL.2464, INTERNET& PAGETS (9)	159.82 SERVICE DÉCEMBRE 2016
<b>INFO PAGE P/RÉPONDANTS</b>		<b>15.99</b>
223100331	TELEPHONE & MESSAGERS	15.99 SERVICE DÉCEMBRE 2016
<b>LABORATOIRES ENVIRONEX</b>		<b>254.67</b>
241200411	ANALYSE DE L'EAU	166.37 ANALYSE D'EAU
241400411	ANALYSE DES EAUX USEES	88.30 ANALYSE D'EAU
<b>LES MAGASINS KORVETTE LTEE</b>		<b>28.43</b>
270120641	BIENS NON DURABLE - C./COMM	28.43 DÉCORATIONS DE NÔEL
<b>LIBRAIRIE RENAUD-BRAY</b>		<b>414.31</b>
270230670	ACHATS DE VOLUMES	143.93 ACHATS VOLUMES
270230670	ACHATS DE VOLUMES	270.38 ACHATS VOLUMES
<b>M.R.C. DE LOTBINIERE</b>		<b>16 310.18</b>
249000951	QUOTE-PART MRC-VID FOSSES SEPT	337.50 AJUSTEMENT RÉEL FOSSES SEPTIQUES 2016
215000417	HONOR. PROFESSION - EVALUATION	15 972.68 HON. PROF. ÉQUILIBRATION RÔLE 2016

## SUITE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2016

<b>MATHIEU BEURIVAGE ARPEUTEUR-GÉOMÈTRE</b>	<b>1 274.72</b>
2304031721 RÉFECTION RUE DES CHUTES	642.36 DESCRIPTIONS TECHNIQUES POUR SERVITUDES D'AQUEDUC & D'ÉGOUTS
2308050722 PAVILLON DE SERVICES	632.36 DESCRIPTION TECHNIQUE SERVITUDE HYDRO-QUÉBEC
<b>MINISTÈRE DU REVENU DU QUÉBEC</b>	<b>10 642.72</b>
5513840000 IMPOT PROVINCIAL A PAYER	4 543.36 REMISE NOVEMBRE 2016
5513825000 RQAP A PAYER	553.24 REMISE NOVEMBRE 2016
5513860000 R.A.M.Q. A PAYER	1 852.80 REMISE NOVEMBRE 2016
5513850000 R.R.Q. A PAYER	2 449.62 REMISE NOVEMBRE 2016
5513871000 C.S.S.T. A PAYER	888.70 REMISE NOVEMBRE 2016
5513841000 IMPOT PROVINCIAL SUPPLÉMENT.	355.00 REMISE NOVEMBRE 2016
<b>NOVICOM 2000 INC.</b>	<b>24.43</b>
223100526 ENTR. - MACH./ OUTILL./ EQUIP.	24.43 ENTRETIEN RADIO P/RÉPONDANTS
<b>O.M.H. DE STE-CROIX</b>	<b>2 646.00</b>
252000970 PART. DEFICIT O.M.H. (10%)	2 646.00 AJUSTEMENT PARTICIPATION DÉFICIT RÉEL 2014
<b>PLOMBERIE STE-CROIX INC.</b>	<b>89.68</b>
241501521 ENTR.& REP. - ST.POMP. R.ÉGOUT	89.68 ENTRETIEN POMPE & FLOTTE RUE LAFLEUR
<b>POSTES CANADA</b>	<b>330.84</b>
213000321 TIMBRES POSTES- ADMINISTRATION	165.41 DISCOURS DU MAIRE
270291321 T. POSTES - ASS. (ALCS) OBNL	17.22 AVIS NO 234
259001499 POLITIQUE FAM-COMITE FAMILLE	10.35 AVIS NO 234
213000321 TIMBRES POSTES- ADMINISTRATION	137.86 AVIS NO 234
<b>PROTECTION INCENDIE PC</b>	<b>47.83</b>
222001526 ENTR. & REPAR. EXT. & CYLINDRE	47.83 INSPECTION VISUELLE
<b>QUINC. MAURICE HAMEL &amp; FILS</b>	<b>447.60</b>
222000650 PIECES & ACCESSOIRES- INCENDIE	59.72 THERMOSTAT, DÉGRAISSANT & NETTOYANT À PLANCHER
222000650 PIECES & ACCESSOIRES- INCENDIE	72.37 ANTIGEL
269000959 PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	315.51 CLÔTURE, POTEAU & SUPPORT COM. EMB.
<b>RADIATEURS LAMONTAGNE INC.</b>	<b>290.45</b>
222000525 ENT. ET REP. - VEHICULES INC.	290.45 ENTRETIEN RADIATEUR CAMION INC.
<b>RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA</b>	<b>4 639.89</b>
5513820000 ASSURANCE-EMPLOI A PAYER	920.79 REMISE NOVEMBRE 2016
5513816000 IMPOT FÉDÉRAL SUPPLÉMENT.	370.00 REMISE NOVEMBRE 2016
5513815000 IMPOT FEDERAL REG. A PAYER	3 349.10 REMISE NOVEMBRE 2016
<b>SOCIÉTÉ PATRIMOINE ET HISTOIRE</b>	<b>2 625.00</b>
270259459 SERV.PROF.RECHERCHE PATRIMOINE	2 625.00 MISE EN VALEUR DU FONDS BÉDARD (DOCUMENTS ANCIENS)
<b>SUPERMARCHÉ STE-CROIX INC.</b>	<b>54.40</b>
211000310 DEPLAC.ET REPRESATION DES ELUS	37.08 ACTIVITÉ CARREFOUR DES RESSOURCES
211000310 DEPLAC.ET REPRESATION DES ELUS	17.32 ACTIVITÉ CARREFOUR DES RESSOURCES
<b>SYSTEMES SECURITE CONCEPT ENR.</b>	<b>97.73</b>
270125522 ENT. & REP. BATIMENT QUILLES	97.73 RÉPARATION TROUBLE MISE À TERRE STATION MANUELLE (SALLE DE QUILLES)
<b>TOSHIBA SOLUTIONS D'AFFAIRES</b>	<b>86.23</b>
213000527 ENT. ET REP. - AMEUBLEMENT-ADM	86.23 AGRAFES

**Paiement : 43 033.95**

### TRANSFERTS BUDGÉTAIRES

Code budgétaire	Budget actuel	Solde cumulé	Budget révisé	Poste affecté	Budget actuel	Budget révisé
02-13000-310	1 550	1 742	1 750	02-12000-310	300	100
Déplacement & repré. Adm. H-V				Frais déplacement & autre c/municipal		
02-13000-670	4 800	5 130	5 400	02-12000-412	1 200	600
Papeterie - Four. Imp. Livres				Serv. Juridique cour municipal		
02-22000-321	135	179	180	02-22000-411	253	208
Timbres-postes - incendie				Services professionnels		
02-22000-516	800	1 134	1 135	02-22000-310	800	465
Loc. équip. Incendie				Déplacement & repré. - incendie		
02-22000-525	6 400	6 684	6 685	02-22000-414	1 000	715
Ent. & rép. - véhicules incendie				Ent. Soutien informatique		
02-23000-454	6 000	6 300	6 300	02-22000-670	375	75
Service de formation				Papeterie - Four. Imp. Livres		
02-32000-631	350	573	575	02-32000-670	620	395
Essence - équipement voirie				Papeterie - Four. Imp. Livres		
02-61000-341	260	365	365	02-61000-310	290	185
Publicité & info. - urbanisme				Frais déplacement - urbanisme		
02-70150-516	2 075	2 473	2 475	02-70150-200	4 690	4 290
Loc. mach. Outill. & équip. t/jeux				Cotisations employeur t/jeux		
02-69000-140	8 085	8 826	8 885	02-70152-140	12 780	12 280
Rémunération - comité embellissement				Salaire - homme maintenance - t/jeux		
				02-70120-140	18 582	18 282
				Rémunération - c/communautaire		
02-32000-140	28 530	33 038	36 530	02-41201-140	63 081	55 081
Rémunération - voirie				Salaire - homme maintenance		



**SUITE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2016**

**IL** est proposé par Guy Boucher, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement d'accepter la promesse d'achat telle qu'intervenue entre les parties.

**QUE** Jacques Gauthier, maire, et France Dubuc, directrice générale et secrétaire-trésorière, sont autorisés à signer au nom de la municipalité l'acte d'achat.

**VOIRIE**

**RÉFECTION RUE DES CHUTES**

313-2016

**MANDAT POUR SERVITUDE LOT N<sup>o</sup> 3 591 960**

**ATTENDU QUE** la municipalité de Sainte-Croix désire effectuer des travaux de réfection de voirie et de ses infrastructures à la rue des Chutes;

**ATTENDU QUE** la Municipalité doit régulariser les servitudes existantes au passage des infrastructures d'aqueduc et d'égouts au lot n<sup>o</sup> 3 591 960;

**ATTENDU QUE** la Municipalité acquittera les frais et honoraires de l'acte de servitude des infrastructures d'aqueduc et d'égouts, de sa publication et des copies pour les parties;

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement de mandater Marylène Demers, notaire, à préparer pour la municipalité de Sainte-Croix l'acte de servitude nécessaire au projet.

**QUE** Jacques Gauthier, maire, et France Dubuc, directrice générale et secrétaire-trésorière, sont autorisés à signer au nom de la Municipalité l'acte de servitude.

314-2016

**MANDAT POUR SERVITUDE LOT N<sup>o</sup> 3 591 973**

**ATTENDU QUE** la municipalité de Sainte-Croix désire effectuer des travaux de réfection de voirie et de ses infrastructures à la rue des Chutes;

**ATTENDU QUE** la Municipalité doit régulariser les servitudes existantes au passage des infrastructures d'égout pluvial au lot n<sup>o</sup> 3 591 973;

**ATTENDU QUE** la Municipalité acquittera les frais et honoraires de l'acte de servitude des infrastructures d'égout pluvial, de sa publication et des copies pour les parties;

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement de mandater Marylène Demers, notaire, à préparer pour la municipalité de Sainte-Croix l'acte de servitude nécessaire au projet.

**QUE** Jacques Gauthier, maire, et France Dubuc, directrice générale et secrétaire-trésorière, sont autorisés à signer au nom de la Municipalité l'acte de servitude.

315-2016

**HONORAIRES PROFESSIONNELS N<sup>o</sup> 3 (PLURITEC INC.)**

**ATTENDU** les résolutions numéros 071-2016 et 144-2016;

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Gratien Tardif, et résolu unanimement de payer à Pluritec inc., la somme de 28 846,66 \$ concernant les services professionnels pour la réalisation des plans et devis ainsi que la surveillance des travaux au projet de réfection de la rue des Chutes, telle que plus amplement détaillée à la facture numéro 16941-02 datée du 29 novembre 2016.

316-2016

**DÉCOMPTE PROGRESSIF N<sup>o</sup> 4 (LES EXCAVATIONS STE-CROIX INC.)**

**ATTENDU** la résolution numéro 192-2016;

## **SUITE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2016**

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Guy Boucher, et résolu unanimement de payer à Les Excavations Ste-Croix inc., la somme de 14 787,83 \$ relativement aux travaux de réfection à la rue des Chutes selon la recommandation de Pluritec ltée datée du 07 décembre 2016.

Et de libérer un retenue de 5 % pour la réception provisoire des travaux au montant de 29 237,12 \$ pour un paiement total de 44 024,95 \$ tel que recommandé.

### **RÉFECTION RUE LAFLAMME**

317-2016 **HONORAIRES PROFESSIONNELS N° 3 (PLURITEC INC.)**

**ATTENDU** les résolutions numéros 071-2016 et 144-2016;

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Catherine Marquis, et résolu unanimement de payer à Pluritec ltée, la somme de 4 035,62 \$ concernant les services professionnels pour la réalisation des plans et devis au projet de réfection de la rue Laflamme, telle que plus amplement détaillée à la facture numéro 16941-02 datée du 29 novembre 2016.

318-2016 **ACCEPTATION DES PLANS ET DEVIS**

**ATTENDU** la résolution numéro 071-2016;

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement d'accepter les plans et devis du projet numéro 2016111 datés d'octobre 2016, concernant la réfection de la rue Laflamme, tels que préparés par Pluritec ltée.

### **HYGIÈNE DU MILIEU**

#### **RÉSEAU D'ÉGOUT**

319-2016 **SOUSSION(S) ET OCTROI DE CONTRAT – MODIFICATION AU PANNEAU DE CONTRÔLE À LA STATION DE POMPAGE DE LA RUE LAFLEUR**

Une (1) soumission reçue :

➤ Allen Entrepreneur Général inc. 7 580 \$

Le prix indiqué exclut toutes taxes.

**IL** est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Gratien Tardif, et résolu unanimement d'accepter la soumission et d'accorder le contrat d'entreprise à Allen Entrepreneur Général inc. pour un montant forfaitaire de 7 580 \$, taxes en sus.

### **LOISIRS ET CULTURE**

#### **PAVILLON DES SERVICES**

320-2016 **DÉCOMPTE PROGRESSIF N° 1 (C.J. PICARD INC.)**

**ATTENDU** la résolution numéro 203-2016;

**IL** est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Michel Routhier, et résolu unanimement de payer à C.J. Picard inc., la somme de 109 666,22 \$ relativement aux travaux de construction du pavillon de services, telle que plus amplement détaillée à la recommandation de Monique Brunet, architecte, datée du 06 décembre 2016.

#### **OPTIMISATION DE L'ABRI PERMANENT**

321-2016 **DÉCOMPTE PROGRESSIF N° 1 (C.J. PICARD INC.)**

## SUITE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2016

ATTENDU la résolution numéro 203-2016;

IL est proposé par Jean-Pierre Ducruc appuyé par Michel Routhier, et résolu unanimement de payer à C.J. Picard inc., la somme de 37 721,74 \$ relativement à l'optimisation de l'abri permanent, telle que plus amplement détaillée à la recommandation de Monique Brunet, architecte, datée du 06 décembre 2016.

### VARIA

#### CLUB « MARCHE-DÉCOUVERTE » DE L'ASSOCIATION DES LOISIRS ET DE LA CULTURE DE SAINTE-CROIX

322-2016

#### DEMANDE D'AUTORISATION

ATTENDU la demande du club « Marche-Découverte » de l'Association des Loisirs et de la Culture de Sainte-Croix datée du 07 décembre 2016 concernant une marche de Noël dans les rues de Sainte-Croix le 18 décembre 2016 en collaboration avec le groupe scout « 153<sup>ième</sup> Pointe-Platon »;

ATTENDU le règlement municipal numéro 314-2002, article 11, réglementant les activités;

CONSIDÉRANT QUE le conseil peut, en vertu de cet article, autoriser la tenue de telle activité;

IL est proposé par Gratien Tardif, appuyé par Guy Boucher, et résolu unanimement d'autoriser :

- Le rassemblement d'environ 50 personnes devant l'hôtel de ville dès 18 : 30 heures poursuivi d'une marche dans les rues résidentielles sises au sud de la 132 et à l'emplacement du relais touristique;
- Un feu de dimension modeste dans un contenant sur pied à l'emplacement du lieu de départ (hôtel de ville) et du lieu d'arrivée (devant l'église) pour une durée d'environ deux heures sous supervision;
- D'informer la Sûreté du Québec de la MRC de Lotbinière de la tenue de cette activité.

#### DÉCLARATION DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL

#### DÉPÔT

Dépôt des déclarations pécuniaires d'un membre du conseil par la directrice générale et secrétaire-trésorière :

- Catherine Marquis

#### PÉRIODE DE QUESTIONS À LA FIN DE LA SÉANCE CONFORMÉMENT AU RÈGLEMENT MUNICIPAL NUMÉRO 377-2006

- Information concernant les comptes à payer.
- Information concernant la réfection de la rue Laflamme.
- Information concernant l'activité du club « Marche-Découverte ».

323-2016

#### LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

IL est proposé par Michel Routhier, appuyé par Guy Boucher, et résolu unanimement de lever la présente séance à 20 : 30 heures.

\_\_\_\_\_  
Jacques Gauthier  
Maire

\_\_\_\_\_  
France Dubuc  
Directrice générale  
et secrétaire-trésorière

Je, Jacques Gauthier, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal du Québec.